



International Baccalaureate®
Baccalauréat International
Bachillerato Internacional

برنامج السنوات الابتدائية، وبرنامج السنوات المتوسطة، وبرنامج الدبلوما

معايير وممارسات البرامج

للاستخدام بدءاً من 1 يناير 2011



**برنامج السنوات الابتدائية وبرنامج السنوات المتوسطة وبرنامج الدبلوما
معايير وممارسات البرامج**

النسخة العربية من الوثيقة التي نُشرت باللغة الإنجليزية في شهر أكتوبر 2010 تحت عنوان
Programme standards and practices
تُرجمت ونُشرت بتبرع من مؤسسة الملك فيصل الخيرية

نُشرت في أكتوبر 2010

البكالوريا الدوليّة
International Baccalaureate
Peterson House, Malthouse Avenue, Cardiff Gate
Cardiff, Wales GB CF23 8GL
United Kingdom
الهاتف: +44 29 2054 7777
الفاكس: +44 29 2054 7778
الموقع الإلكتروني: <http://www.ibo.org>

© جميع حقوق الطبع محفوظة للبكالوريا الدوليّة 2010 (International Baccalaureate)

تُقدّم البكالوريا الدوليّة IB ثلاثة برامج عالية الجودة تتميز بالتحدّي لطلاب المدارس على مستوى العالم بهدف الوصول إلى عالم أفضل وأكثر سلاماً.

إنّ البكالوريا الدوليّة IB مُمتنة لحصولها على الموافقة لإعادة إصدار و/أو ترجمة أي مواد ذات حقوق طبع قد استُخدمت في هذه المادة. وقد شكرت أصحاب الحقوق ويسرّها أن تُصحّح أي أخطاء أو حالات حذف غير مقصودة في أقرب فرصة عند إشعارها بذلك.

نحاول قدر الإمكان استخدام لغة مفهومة لجميع الناطقين باللغة العربية في جميع أنحاء العالم. ونستخدم الضمائر المُذكّرة من أجل سلاسة النصّ ولكن المقصود هو الإشارة إلى كل من المُذكر والمؤنث.

جميع الحقوق محفوظة ولا يجوز إعادة إصدار أي جزء من هذا المنشور أو تخزينه أو نقله بأي صورة أو وسيلة بدون تصريح كتابي مُسبق من البكالوريا الدوليّة IB أو كما هو مسموح به حسب القانون أو حسب القواعد الخاصة بالبكالوريا الدوليّة IB وسياساتها. انظر: <http://www.ibo.org/copyright>

يُمكن شراء منتجات ومطبوعات البكالوريا الدوليّة IB من خلال موقعنا الإلكتروني <http://store.ibo.org> يُرجى توجيه الاستفسارات الخاصة بالطلبات إلى قسم المبيعات والتسويق في مدينة "كاردف".

الهاتف: +44 29 2054 7746
الفاكس: +44 29 2054 7779
البريد الإلكتروني: sales@ibo.org

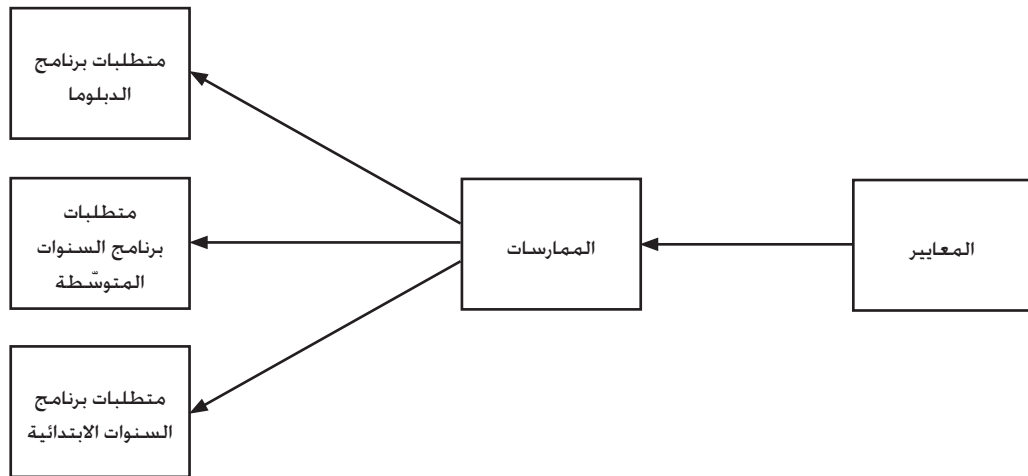
1	مقدمة
2	معايير وممارسات البرامج لجميع برامج البكالوريا الدولية
6	معايير وممارسات البرامج ومتطلبات برنامج السنوات الابتدائية
13	معايير وممارسات البرامج ومتطلبات برنامج السنوات المتوسطة
19	معايير وممارسات البرامج ومتطلبات برنامج الدبلوما
24	مسرد المصطلحات

إن وثيقة "معايير وممارسات البرامج" جزء من مجموعة الوثائق الأساسية لجميع مدارس عالم البكالوريا الدولية ولكل المدارس التي تهدف للانضمام لعالم البكالوريا الدولية. وتُقدّم مجموعة الوثائق هذه معلومات مهمة جداً لتخطيط جميع برامج البكالوريا الدولية® International Baccalaureate وتنفيذها وتطويرها وتقييمها.

- تحتوي وثيقة "معايير الممارسات والبرامج" على المعلومات الأساسية لأي مدرسة تريد أن تصبح إحدى مدارس عالم البكالوريا الدولية.
 - تحتوي وثائق الاعتماد والتقييم على شرح لعملية تأهل المدارس للاعتماد وحفاظها عليه.
 - تندرج البنود القانونية في القواعد والأحكام العامة المتصلة ببرامج البكالوريا الدولية.
- يُمكن العثور على جميع هذه الوثائق على الموقع الإلكتروني العام للبكالوريا الدولية (<http://www.ibo.org>).

تُقدّم وثيقة "معايير وممارسات البرامج" مجموعة من المعايير التي يُمكن لمدارس عالم البكالوريا الدولية والبكالوريا الدولية IB أن يُقيّموا بها مقدار النجاح في تنفيذ البرامج الثلاثة: برنامج السنوات الابتدائية، وبرنامج السنوات المتوسطة، وبرنامج الدبلوما. وتحل النسخة الإنجليزية من هذه الوثيقة محل الوثيقة التي نُشرت في عام 2005.

تحتوي الوثيقة معايير البرامج (المُشتركة بين جميع البرامج)، والممارسات (المُشتركة بين جميع البرامج)، والمتطلبات (الخاصة بكل برنامج).



الشكل رقم 1

إن المعايير هي المتطلبات الأساسية العامة التي وُضعت للمدارس كي تُنفّذ أي برنامج من برامج البكالوريا الدولية. أما الممارسات فهي تعريفات إضافية لتلك المعايير. وأما المتطلبات فهي متطلبات خاصة بكل برنامج حيث إن لكل برنامج مميزات فريدة ومتطلبات خاصة. ومتطلبات البرامج هذه مُفضّلة أدنى الممارسة ذات الصلة ويُشار إليها أيضاً في الوثائق الأخرى الخاصة بكل برنامج. إن المعايير والممارسات المُشتركة والمتطلبات الخاصة بكل برنامج ضرورية للتنفيذ الناجح لبرنامج البكالوريا الدولية ذي الصلة.

تُدرّك البكالوريا الدولية IB أن تنفيذ أحد برامجها هو بمثابة رحلة لكل مدرسة وأن المدرسة ستُلبّي تلك المعايير والممارسات بدرجات متفاوتة طوال تلك الرحلة. ومع ذلك، تتوقع البكالوريا الدولية IB أن تلتزم المدرسة بالوفاء بجميع المعايير والممارسات ومتطلبات البرامج. إن وثيقة "معايير وممارسات البرامج" هي الوثيقة الأساسية للمدارس والبكالوريا الدولية IB لضمان جودة ودقة تنفيذ برامجها.

معايير وممارسات البرامج لجميع برامج البكالوريا الدوليّة

القسم "أ": الفلسفة

المعيار "أ"

تعكس المعتقدات التعليمية للمدرسة وقيمها فلسفة البكالوريا الدولية.

1. تتوافق بيانات المدرسة المنشورة الخاصة برسالتها وفلسفتها مع بيان مهمة البكالوريا الدوليّة وفلسفتها.
2. تُظهر الهيئة الحاكمة، والقيادة الإدارية والتربوية، والعاملون فهماً لفلسفة البكالوريا الدوليّة.
3. يُظهر المجتمع المدرسي فهماً للبرامج والتزاماً بها.
4. تُطوّر المدرسة وتُعزّز العقلية الدوليّة وجميع سمات ملامح مُتعلّم البكالوريا الدوليّة في أرجاء المجتمع المدرسي.
5. تُعزّز المدرسة العمل المسؤول داخل المجتمع المدرسي وخارجه.
6. تُعزّز المدرسة التواصل المفتوح القائم على التفاهم والاحترام.
7. تولي المدرسة أهمية لتعلّم اللغات، بما فيها اللغة الأم، ولغة البلد المُضيف، واللغات الأخرى.
8. تُشارك المدرسة في المجتمع العالمي للبكالوريا الدوليّة.
9. تدعم المدرسة وصول الطلاب لبرامج البكالوريا الدوليّة وفلسفتها.

القسم "ب": التنظيم

المعيار "ب1": القيادة والهيكلية

تضمن قيادة المدرسة وهياكلها الإدارية تنفيذ برامج البكالوريا الدولية.

1. تُطوّر المدرسة أنظمة لإبقاء الهيئة الحاكمة مُطلعة على التنفيذ والتطوير المستمرّين للبرامج.
2. تُطوّر المدرسة هيكل حكم وقيادة يدعم تنفيذ البرامج.
3. يُظهر مدير المدرسة ومُنسّق البرنامج قيادة تربوية متوافقة مع فلسفة البرنامج/البرامج.
4. تُعيّن المدرسة مُنسّقاً للبرنامج مع تحديد توصيفه الوظيفي، وإعطائه وقت كافٍ للقيام بمهامه، وتُخصّص له الدعم والموارد كي يُنفّذ المسؤوليات المنوطة بمنصبه.
5. تُطوّر المدرسة وتنفّذ السياسات والإجراءات التي تدعم البرنامج/البرامج.
6. توجد لدى المدرسة أنظمة تعمل من أجل استمرار تطوّر البرنامج/البرامج.
7. تُنفّذ المدرسة تقييماً للبرنامج تشترك فيه جميع الأطراف المعنية.

المعيار "ب2": الموارد والدعم

- تضمن موارد المدرسة وهياكل تقديم الدعم تنفيذ برامج البكالوريا الدولية.
1. تُخصّص الهيئة الحاكمة التمويل اللازم لتنفيذ البرامج وتطويرها باستمرار.
 2. تُعيّن المدرسة طاقم موظفين مؤهلين لتنفيذ البرنامج/البرامج.
 3. تضمن المدرسة أن يحصل جميع المُدرّسين والإداريين على تطوير مهني تعترف به البكالوريا الدوليّة IB.
 4. تُخصّص المدرسة وقتاً ليمكن المُدرّسون من تنفيذ التخطيط التعاوني والتفكير والتأمل.
 5. تدعم بيئات التعلّم المادية والافتراضية، والمنشآت، والموارد، والمعدات المختصة تنفيذ البرامج.
 6. يكون للمكتبة/الوسائط المتعددة/الموارد دور مركزي في تنفيذ البرامج.
 7. تضمن المدرسة الوصول إلى المعلومات الخاصة بالقضايا العالمية ووجهات النظر المُتعددة.
 8. تدعم المدرسة طلابها ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة و/أو الاحتياجات التعلّمية وتدعم مُدرّسيهم.
 9. هناك أنظمة في المدرسة لنصح الطلاب ودعمهم وإرشادهم أثناء دراسة البرنامج.
 10. يسمح الجدول الدراسي للطلاب بالوفاء بمتطلبات البرامج.
 11. تنتفع المدرسة من موارد المجتمع وخبراته لتعزيز التعلّم داخل البرامج.
 12. تُخصّص المدرسة الموارد لتنفيذ معرض برنامج السنوات الابتدائية، والمشروع الشخصي في برنامج السنوات المتوسطة، والمقال المُطوّل في برنامج الدبلوما لجميع الطلاب. حسب البرنامج المطروح.

القسم "ج": المنهج

المعيار "ج1": التخطيط التعاوني

- يدعم التخطيط التعاوني والتأمل تنفيذ برامج البكالوريا الدولية.
1. يتناول التخطيط التعاوني والتأمل احتياجات البرامج.
 2. يحدث التخطيط التعاوني والتأمل بانتظام وبطريقة منهجية.
 3. يتناول التخطيط التعاوني والتأمل الربط الأفقي والعمودي.
 4. يضمن التخطيط التعاوني والتأمل حصول جميع المُدرّسين على نظرة عامة عن تجارب التعلّم الخاصة بالطلاب.
 5. يركز التخطيط التعاوني والتأمل على توقعات مُتفق عليها لتعلّم الطلاب.
 6. براعي التخطيط التعاوني والتأمل احتياجات تعلّم الطلاب وأساليب تعلّمهم.
 7. يأخذ التخطيط التعاوني والتأمل شكلاً من خلال تقييم عمل الطلاب وتعلّمهم.
 8. يدرك التخطيط التعاوني والتأمل أن جميع المُدرّسين مسؤولون عن التنمية اللغوية للطلاب.
 9. يتناول التخطيط التعاوني والتأمل سمات ملامح مُتعلّم البكالوريا الدوليّة.

ملحوظة: يُستخدم مصطلح "التخطيط التعاوني والتأمل" كمفهوم واحد لأن العمليتين تعتمدان على بعضهما البعض.

المعيار "ج2": المنهج المكتوب

يعكس المنهج المكتوب في المدرسة فلسفة البكالوريا الدولية.

1. إن المنهج المكتوب شامل ويتوافق مع متطلبات البرنامج.
2. يتوفر المنهج المكتوب للمجتمع المدرسي.
3. يبني المنهج المكتوب على تجارب التعلّم السابقة للطلاب.
4. يُحدّد المنهج المكتوب المعرفة والمفاهيم والمهارات والمواقف التي ستتطور بمرور الوقت.
5. يوفّر المنهج المكتوب المجال للطلاب ليتصرفوا تصرفات ذات دلالة وهدف استجابة لاحتياجاتهم الخاصة واحتياجات الآخرين.
6. يشمل المنهج المكتوب التجارب ذات العلاقة للطلاب.
7. يُعزّز المنهج المكتوب إدراك الطلاب للقضايا الشخصية والمحلية والوطنية والعالمية.
8. يُوفّر المنهج المكتوب الفرص للتأمل في السمات المشتركة بين الناس. وتنوّعهم. وتعدد وجهات نظرهم.
9. يأخذ المنهج المكتوب شكلاً من خلال وثائق البكالوريا الدوليّة المنشورة حالياً ويُراجَع بانتظام لشمّل أي تطورات تطرأ على البرامج.
10. يدمج المنهج المكتوب السياسات التي تضعها المدرسة لدعم البرامج.
11. يُعزّز المنهج المكتوب تطوير سمات ملامح مُتعلّم البكالوريا الدوليّة.

المعيار "ج3": التعليم والتعلّم

يعكس التعليم والتعلّم فلسفة البكالوريا الدولية.

1. يتوافق التعليم والتعلّم مع متطلبات البرامج.
2. يُشرك التعليم والتعلّم الطلاب كباحثين ومُفكّرين.
3. يبني التعليم والتعلّم على ما يعرفه الطلاب وما يستطيعون عمله.
4. يُعزّز التعليم والتعلّم فهم وممارسة الأمانة الأكاديمية.
5. يدعم التعليم والتعلّم الطلاب ليصبحوا مسؤولين عن تعلّمهم.
6. يتناول التعليم والتعلّم السمات المشتركة بين الناس. وتنوّعهم. وتعدد وجهات نظرهم.
7. يتناول التعليم والتعلّم تنوّع الاحتياجات اللغوية للطلاب بما فيها احتياجات الطلاب الذين يتعلّمون بلغة/لغات غير لغتهم الأم.
8. يُظهر التعليم والتعلّم أن جميع المُدرّسين مسؤولون عن التنمية اللغوية للطلاب.
9. يستخدم التعليم والتعلّم مجموعة متنوعة من الاستراتيجيات.
10. يراعي التعليم والتعلّم احتياجات تعلّم الطلاب وأساليب تعلّمهم.
11. يشمل التعليم والتعلّم مجموعة من الموارد من بينها تكنولوجيا المعلومات.
12. يُطوّر التعليم والتعلّم مواقف الطلاب ومهاراتهم التي تسمح لهم بالتصرف تصرفات ذات دلالة وهدف استجابة لاحتياجات الطلاب أنفسهم واحتياجات الآخرين.
13. يُشرك التعليم والتعلّم الطلاب في التأمل والتفكير في طريقة تعلّمهم وما يتعلّمونه ولِمَ يتعلّمونه.

14. يُعزّز التعليم والتعلّم بيئة تعلّم مُحفّزة تقوم على التفاهم والاحترام.

15. يُشجّع التعليم والتعلّم الطلاب على إظهار تعلّمهم بأساليب متنوّعة.

16. يُطوّر التعليم والتعلّم سمات ملامح مُتعلّم البكالوريا الدّوليّة.

ملحوظة: يُستخدم مصطلح " التعليم والتعلّم " كمفهوم واحد لأنّ العمليتين تعتمدان على بعضهما البعض.

المعيار "4": التقييم

يعكس التقييم في المدرسة فلسفة التقييم في البكالوريا الدّولية IB.

1. يتوافق التقييم في المدرسة مع متطلبات البرامج.
2. تنقل المدرسة فلسفة التقييم لديها وسياسته وإجراءاته إلى المجتمع المدرسي.
3. تستخدم المدرسة مجموعة من الاستراتيجيات والأدوات لتقييم تعلّم الطلاب.
4. تُقدّم المدرسة آراء ومقترحات تقييمية للطلاب لتحسين تعلّمهم.
5. توجد في المدرسة أنظمة لتسجيل تقدّم الطلاب وتتوافق هذه الأنظمة مع فلسفة التقييم في البرامج.
6. توجد في المدرسة أنظمة لإعداد تقارير عن تقدّم الطلاب وتتوافق هذه الأنظمة مع فلسفة التقييم في البرامج.
7. تُحلّل المدرسة معطيات التقييم لتشكيل التعليم والتعلّم.
8. تُقدّم المدرسة فرصاً للطلاب للمشاركة في تقييم عملهم والتأمل فيه.
9. توجد في المدرسة أنظمة لضمان أن جميع الطلاب يستطيعون تعزيز تعلّمهم من خلال إكمال معرض برنامج السنوات الابتدائية والمشروع الشخصي في برنامج السنوات المتوسطة والمقال المُطوّل في برنامج الدبلوما. حسب البرنامج المطروح.

معايير وممارسات البرامج ومتطلبات السنوات الابتدائية

القسم "أ": الفلسفة

المعيار "أ"

تعكس المعتقدات التعليمية والقيم في المدرسة فلسفة البكالوريا الدولية،

1. تتوافق بيانات رسالة المدرسة وفلسفتها مع بيان مهمة البكالوريا الدولية وفلسفتها.
2. تُظهر الهيئة الحاكمة والقيادة التربوية والإدارية والعاملين فهماً لفلسفة البكالوريا الدولية.
3. يُظهر المجتمع المدرسي فهماً للبرامج والتزاماً بها.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

- أ. إن قيم برنامج السنوات الابتدائية كما هو مُشار إليها في وثائق المنهج لها أثر واضح على اتخاذ القرارات وعمل المدرسة.
- ب. تلتزم المدرسة كمجتمع من المُتعلمين بالنهج التعاوني عند تطوير المنهج.
- ج. تلتزم المدرسة بالنهج البنوي المرتكز على البحث والتساؤل في التعليم والتعلم الذي يُعزّز البحث والتساؤل وتطوير مهارات التفكير النقدي.
- د. تلتزم المدرسة ببرنامج السنوات الابتدائية كإطار لجميع عمليات التخطيط والتعليم والتعلم خلال المنهج.
- هـ. تُظهر المدرسة التزاماً بالتعلم المتجاوز لحدود المواد الدراسية.

4. تُطوّر المدرسة وتُعزّز العقلية الدولية وجميع سمات ملامح مُتعلم البكالوريا الدولية في أرجاء المجتمع المدرسي.
5. تُعزّز المدرسة العمل المسؤول داخل المجتمع المدرسي وخارجه.
6. تُعزّز المدرسة التواصل المفتوح القائم على التفاهم والاحترام.
7. تولي المدرسة أهمية لتعلم اللغات، بما فيها اللغة الأم، ولغة البلد المُضيف، واللغات الأخرى.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

- أ. ترعى المدرسة الطلاب لتعلم لغة ما، بالإضافة إلى لغة التعليم، من سن السابعة على الأقل. لا يُطلب من المدارس التي تُوفّر التعليم بلغتين أن تطرح لغة إضافية.
- ب. تدعم المدرسة اللغة الأم وتعلم لغة البلد المُضيف.

8. تُشارك المدرسة في المجتمع العالمي للبكالوريا الدولية.
9. تدعم المدرسة وصول الطلاب لبرامج البكالوريا الدولية وفلسفتها.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

- أ. تُنفّذ المدرسة برنامج السنوات الابتدائية كبرنامج شامل لجميع الطلاب.

القسم "ب": التنظيم

المعيار "ب1": القيادة والهيكلية

تضمن قيادة المدرسة وهياكلها الإدارية تنفيذ برامج البكالوريا الدولية.

1. تُطوّر المدرسة أنظمة لإبقاء الهيئة الحاكمة على اطلاع على التنفيذ والتطوير المستمرين للبرامج.
2. تُطوّر المدرسة هيكل حكم وقيادة يدعم تنفيذ البرامج.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

- أ. تُعدّ مسؤولية القيادة التربوية داخل المدرسة مسؤولية مُشتركة، وتشمل مُنسّق برنامج السنوات الابتدائية ومدير المدرسة على الأقل.
- ب. تُولي الهيئة الحاكمة مسؤولية تنفيذ برنامج السنوات الابتدائية لفريق القيادة التربوية.

3. يُظهر مدير المدرسة ومُنسّق البرنامج قيادة تربوية متوافقة مع فلسفة البرنامج/البرامج.
4. تُعيّن المدرسة مُنسّقاً للبرنامج مع تحديد توصيفه الوظيفي، وإعطائه وقت كافٍ للقيام بمهامه، وتُخصّص له الدعم والموارد كي يُنفّذ المسؤوليات المنوطة بمنصبه.
5. تُطوّر المدرسة وتنفّذ السياسات والإجراءات التي تدعم البرنامج/البرامج.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

- أ. تُطوّر المدرسة وتنفّذ سياسة لغات تتناغم مع توقعات البكالوريا الدوليّة.
- ب. تُطوّر المدرسة وتنفّذ سياسة تقييم تتناغم مع توقعات البكالوريا الدوليّة.

6. يوجد لدى المدرسة أنظمة تعمل من أجل استمرار تطوّر البرنامج/البرامج.
7. تُنفّذ المدرسة تقييماً للبرنامج تشترك فيه جميع الأطراف المعنية.

المعيار "ب2": الموارد والدعم

تضمن موارد المدرسة وهياكل تقديم الدعم تنفيذ برامج البكالوريا الدولية.

1. تُخصّص الهيئة الحاكمة التمويل اللازم لتنفيذ البرامج وتطويرها باستمرار.
2. تُعيّن المدرسة طاقم موظفين مؤهلين لتنفيذ البرنامج/البرامج.
3. تضمن المدرسة أن يحصل جميع المُدرّسين والإداريين على تطوير مهني تعترف به البكالوريا الدوليّة IB.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

- أ. تستجيب المدرسة لمتطلبات التنمية المهنية الخاصة بالبكالوريا الدوليّة IB لبرنامج السنوات الابتدائية في مرحلتي الاعتماد والتقييم.

4. تُخصّص المدرسة وقتاً ليتمكن المُدرّسون من تنفيذ التخطيط التعاوني والتفكير والتأمل.
5. تدعم بيانات التعلّم المادية والافتراضية، والمنشآت، والموارد، والمعدات المختصة تنفيذ البرامج.
6. يكون للمكتبة/الوسائط المتعددة/الموارد دور مركزي في تنفيذ البرامج.

7. تضمن المدرسة الوصول إلى المعلومات الخاصة بالقضايا العالمية ووجهات النظر المتعددة.
8. تدعم المدرسة طلابها ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة و/أو الاحتياجات التعليمية وتدعم مُدرّسيهم.
9. هناك أنظمة في المدرسة لنصح الطلاب وإرشادهم أثناء دراسة البرنامج.
10. يسمح الجدول الدراسي للطلاب بالوفاء بمتطلبات البرامج.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

أ. يسمح الجدول الدراسي بالبحث والتساؤل المُتعمّق في الأبعاد المعرفية والأبعاد متداخلة التخصصات في المنهج.

11. تنتفع المدرسة من موارد المجتمع وخبراته لتعزيز التعلّم داخل البرامج.
12. تُخصّص المدرسة الموارد لتنفيذ معرض برنامج السنوات الابتدائية. والمشروع الشخصي في برنامج السنوات المتوسطة. والمقال المُطوّل في برنامج الدبلوما لجميع الطلاب. حسب البرنامج المطروح.

القسم "ج": المنهج

المعيار "ج1": التخطيط التعاوني

يدعم التخطيط التعاوني والتأمل تنفيذ برامج البكالوريا الدولية.

1. يتناول التخطيط التعاوني والتأمل احتياجات البرامج.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

- أ. إن برنامج البحث وجميع مُخطّطات الوحدات المقابلة له هي نتاج العمل التعاوني المُعزّز الذي يشمل جميع العاملين المناسبين.
- ب. إن التخطيط في المدرسة ينتفع من مُخطّط برنامج السنوات الابتدائية وعملية التخطيط في أنحاء المنهج وعلى يد جميع المُدرّسين.
- ج. يتناول التخطيط في المدرسة جميع العناصر الأساسية لتعزيز طبيعة البرنامج المتجاوزة للمواد الدراسية.

2. يحدث التخطيط التعاوني والتأمل بانتظام وبطريقة منهجية.

3. يتناول التخطيط التعاوني والتأمل الربط الأفقي والعمودي.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

- أ. هناك طريقة منهجية لدمج المجال والتسلسل الخاص بالمواد الدراسية وبرنامج البحث.
- ب. تضمن المدرسة التوازن والترابط بين برنامج البحث المتجاوز للمواد الدراسية وتعليم أي مادة دراسية إضافية.

4. يضمن التخطيط التعاوني والتأمل حصول جميع المُدرّسين على نظرة عامة عن تجارب التعلّم الخاصة بالطلاب.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

- أ. تُسهّل المدرسة الوصول للمُخطّطات الكاملة لبرنامج السنوات الابتدائية.
- ب. تضمن المدرسة أن تكون مُخطّطات برنامج السنوات الابتدائية عبارة عن سجلات مترابطة لتعلّم الطلاب.

5. يركز التخطيط التعاوني والتأمل على توقعات مُتفق عليها لتعلّم الطلاب.
6. يراعي التخطيط التعاوني والتأمل احتياجات تعلّم الطلاب وأساليب تعلّمهم.
7. يأخذ التخطيط التعاوني والتأمل شكلاً من خلال تقييم عمل الطلاب وتعلّمهم.
8. يدرك التخطيط التعاوني والتأمل أن جميع المُدرّسين مسؤولون عن التنمية اللغوية للطلاب.
9. يتناول التخطيط التعاوني والتأمل سمات ملامح مُتعلّم البكالوريا الدّوليّة.

ملحوظة: يُستخدم مصطلح "التخطيط التعاوني والتأمل" كمفهوم واحد لأن العمليتين تعتمدان على بعضهما البعض.

المعيار "ج2": المنهج المكتوب

يعكس المنهج المكتوب في المدرسة فلسفة البكالوريا الدّولية.

1. إن المنهج المكتوب شامل ويتوافق مع متطلبات البرنامج.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

- أ. يتكوّن برنامج البحث من ست وحدات بحث—وحدة لكل محور متجاوز للمواد الدراسية—في كل مستوى دراسي. باستثناء الطلاب الذين تتراوح أعمارهم ما بين 3 و5 سنوات حيث يُطلب منهم أربع وحدات على الأقل في كل مستوى دراسي. ويجب أن تكون وحدتان منهم تحت وحدتي "من نحن" و"كيف نُعبّر عن أنفسنا".
- ب. تضمن المدرسة وجود برنامج بحث وتساؤل مترابط ومتعادل أفقياً ورأسياً.
- ج. يكون معرض برنامج السنوات الابتدائية أحد الوحدات الست المتجاوزة للمواد الدراسية في السنة الأخيرة من البرنامج.
- د. هناك دليل مُوثّق يفيد بأن المنهج الموضوع يتناول العناصر الخمسة الأساسية في برنامج السنوات الابتدائية.

2. يتوفر المنهج المكتوب للمجتمع المدرسي.

3. يبني المنهج المكتوب على تجارب التعلّم السابقة للطلاب.

4. يُحدّد المنهج المكتوب المعرفة والمفاهيم والمهارات والمواقف التي ستتطور بمرور الوقت.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

- أ. توجد لدى المدرسة وثائق المجال والتسلسل التي تُشير إلى تطوّر فهم المفاهيم والمعرفة والمهارات لكل مجموعة مواد دراسية في برنامج السنوات الابتدائية.
- ب. تتوافق التوقعات العامة لتحصيل الطلاب في وثائق المجال والتسلسل في المدرسة مع التوقعات المُبيّنة في وثائق المجال والتسلسل الخاصة ببرنامج السنوات الابتدائية.

5. يوفّر المنهج المكتوب المجال للطلاب ليتصرفوا تصرفات ذات دلالة وهدف استجابة لاحتياجاتهم الخاصة واحتياجات الآخرين.

6. يشمل المنهج المكتوب التجارب ذات العلاقة للطلاب.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

- أ. يُتيح المنهج المكتوب فرصاً ذات مغزى وذات صلة، ومثيرة للاهتمام، وفيها تحدّ لتعلّم الطلاب.

7. يُعزّز المنهج المكتوب إدراك الطلاب للقضايا الشخصية والمحلية والوطنية والعالمية.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

أ. يشمل برنامج البحث دراسة البلد المضيف أو الموطن الأصلي للطلاب. وثقافته. وثقافة الآخرين. بما في ذلك معتقداتهم.

8. يُوفّر المنهج المكتوب الفرص للتأمل في السمات المشتركة بين الناس. وتنوّعهم. وتعدد وجهات نظرهم.

9. يأخذ المنهج المكتوب شكلاً من خلال وثائق البكالوريا الدوليّة المنشورة حالياً ويُراجَع بانتظام لشمّل أي تطورات تطرأ على البرامج.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

أ. هناك نظام للمراجعة والتحسين المنتظم لبرنامج البحث والتساؤل ووحدات البحث والتساؤل والمجال والتسلسل الخاص بالمواد الدراسية.

10. يدمج المنهج المكتوب السياسات التي تضعها المدرسة لدعم البرامج.

11. يُعزّز المنهج المكتوب تطوير سمات ملامح مُتعلّم البكالوريا الدوليّة

المعيار "3": التعليم والتعلّم

يعكس التعليم والتعلّم فلسفة البكالوريا الدولية.

1. يتوافق التعليم والتعلّم مع متطلبات البرامج.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

أ. تضمن المدرسة أن يُجرّب الطلاب الترابط في تعلّمهم وبدعم من العناصر الأساسية الخمسة للبرنامج بغض النظر عن المُدرّس المسؤول عنهم في أي مرحلة.

ب. يتولى مُربي الصف المسؤولية عن لغة التدريس والرياضيات والدراسات الاجتماعية والعلوم على الأقل لدعم نموذج برنامج السنوات الابتدائية للتعليم والتعلّم المتجاوز للمواد الدراسية.

ج. تضمن المدرسة أن التربية الشخصية والتربية الاجتماعية هي مسؤولية جميع المُدرّسين.

2. يُشرك التعليم والتعلّم الطلاب كباحثين ومُفكّرين.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

أ. تضمن المدرسة استخدام البحث عبر المنهج وأن جميع المُدرّسين يستخدمونه.

3. يبني التعليم والتعلّم على ما يعرفه الطلاب وما يستطيعون عمله.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

أ. يتناول التعليم والتعلّم كفاءات الطلاب وتجاربهم واحتياجات التعلّم لديهم وأساليب تعلّمهم.

4. يُعزّز التعليم والتعلّم فهم وممارسة الأمانة الأكاديمية.

5. يدعم التعليم والتعلّم الطلاب ليصبحوا مسؤولين عن تعلّمهم.

6. يتناول التعليم والتعلّم السمات المشتركة بين الناس. وتنوّعهم. وتعدد وجهات نظرهم.

7. يتناول التعليم والتعلّم تنوّع الاحتياجات اللغوية للطلاب بما فيها احتياجات الطلاب الذين يتعلّمون بلغة/لغات غير لغتهم الأم.
8. يُظهر التعليم والتعلّم أن جميع المُدرّسين مسؤولون عن التنمية اللغوية للطلاب.
9. يستخدم التعليم والتعلّم مجموعة متنوعة من الاستراتيجيات.
10. يراعي التعليم والتعلّم احتياجات تعلّم الطلاب وأساليب تعلّمهم.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

أ. تدعم المدرسة جمع الطلاب في مجموعات وإعادة تشكيل مجموعاتهم لأغراض تعليمية مُتعدّدة.

11. يشمل التعليم والتعلّم مجموعة من الموارد من بينها تكنولوجيا المعلومات.
12. يُطوّر التعليم والتعلّم مواقف الطلاب ومهاراتهم التي تسمح لهم بالتصرف تصرفات ذات دلالة وهدف استجابة لاحتياجات الطلاب أنفسهم واحتياجات الآخرين.
13. يُشارك التعليم والتعلّم الطلاب في التأمل والتفكير في طريقة تعلّمهم وما يتعلّمون ولِمَ يتعلّمون.
14. يُعزّز التعليم والتعلّم بيئة تعلّم مُحفّزة تقوم على التفاهم والاحترام.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

- أ. تُقدّم المدرسة بيئات يعمل فيها الطلاب باستقلال وبالتعاون معاً.
- ب. يُمكن التعليم والتعلّم الطلاب للمبادرة بالعمل نتيجة لما يتعلّمون.

15. يُشجّع التعليم والتعلّم الطلاب على إظهار تعلّمهم بأساليب متنوّعة.
16. يُطوّر التعليم والتعلّم سمات ملامح مُتعلّم البكالوريا الدّوليّة.

ملحوظة: يُستخدم مصطلح "التعليم والتعلّم" كمفهوم واحد لأن العمليتين تعتمدان على بعضهما البعض.

المعيار "ج4": التقييم

يعكس التقييم في المدرسة فلسفة التقييم في البكالوريا الدّولية.

1. يتوافق التقييم في المدرسة مع متطلبات البرامج.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

- أ. إن التقييم في المدرسة جزء مُتمم للتخطيط والتعليم والتعلّم.
- ب. يتناول التقييم جميع العناصر الأساسية للبرنامج.
- ج. تُقدّم المدرسة شواهد على تعلّم الطلاب بمرور الوقت عبر المنهج.

2. تنقل المدرسة فلسفة التقييم لديها وسياسته وإجراءاته إلى المجتمع المدرسي.
3. تستخدم المدرسة مجموعة من الاستراتيجيات والأدوات لتقييم تعلّم الطلاب.
4. تُقدّم المدرسة آراء ومقترحات تقييمية للطلاب لتحسين تعلّمهم.
5. توجد في المدرسة أنظمة لتسجيل تقدّم الطلاب وتتوافق هذه الأنظمة مع فلسفة التقييم في البرامج.

6. توجد في المدرسة أنظمة لإعداد تقارير عن تقدّم الطلاب وتتوافق هذه الأنظمة مع فلسفة التقييم في البرامج.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

أ. يُقيّم تعلّم الطلاب وتطوّره المُتعلّق بجميع سمات ملامح مُتعلّم البكالوريا الدّولية ويُسجّل في تقارير.

7. تُحلّل المدرسة معطيات التقييم لتشكيل التعليم والتعلّم.

متطلبات برنامج السنوات الابتدائية

أ. تضمن المدرسة تقييم معرفة وفهم الطلاب قبل البدء في التعلّم الجديد.

8. تُقدّم المدرسة فرصاً للطلاب للمشاركة في تقييم عملهم والتأمل فيه.

9. توجد في المدرسة أنظمة لضمان أن جميع الطلاب يستطيعون تعزيز تعلّمهم من خلال إكمال معرض برنامج السنوات الابتدائية والمشروع الشخصي في برنامج السنوات المتوسطة والمقال المُطوّل في برنامج الدبلوما. حسب البرنامج المطروح.

معايير وممارسات البرامج ومتطلبات السنوات المتوسطة

القسم "أ": الفلسفة

المعيار "أ"

تعكس المعتقدات التعليمية للمدرسة وقيمها فلسفة البكالوريا الدولية.

1. تتوافق بيانات المدرسة المنشورة الخاصة برسالتها وفلسفتها مع بيان مهمة البكالوريا الدولية وفلسفتها.
2. تُظهر الهيئة الحاكمة، والقيادة الإدارية والتربوية، والعاملون فهماً لفلسفة البكالوريا الدولية.
3. يُظهر المجتمع المدرسي فهماً للبرامج والتزاماً بها.

متطلبات برنامج السنوات المتوسطة

- أ. تعرض المدرسة شواهد على تطوير المفاهيم الأساسية لبرنامج السنوات المتوسطة.
- ب. يُظهر المُدرِّسون والطلاب فهماً وإدراكاً لمجالات التفاعل.
- ج. تضمن المدرسة أن جميع العاملين، والطلاب، وأولياء الأمور يفهمون الأهمية الكبيرة للمشروع الشخصي للطلاب في السنة الخامسة من البرنامج.

4. تُطوّر المدرسة وتُعزّز العقلية الدولية وجميع سمات ملامح مُتعلّم البكالوريا الدولية في أرجاء المجتمع المدرسي.
5. تُعزّز المدرسة العمل المسؤول داخل المجتمع المدرسي وخارجه.
6. تُعزّز المدرسة التواصل المفتوح القائم على التفاهم والاحترام.
7. تولي المدرسة أهمية لتعلّم اللغات، بما فيها اللغة الأم، ولغة البلد المُضيف، واللغات الأخرى.
8. تُشارك المدرسة في المجتمع العالمي للبكالوريا الدولية.
9. تدعم المدرسة وصول الطلاب لبرامج البكالوريا الدولية وفلسفتها.

متطلبات برنامج السنوات المتوسطة

- أ. تُشجّع المدرسة بشدة مشاركة جميع الطلاب.

القسم "ب": التنظيم

المعيار "ب1": القيادة والهيكلية

تضمن قيادة المدرسة وهيكلها الإدارية تنفيذ برامج البكالوريا الدولية.

1. تُطوّر المدرسة أنظمة لإبقاء الهيئة الحاكمة على اطلاع على التنفيذ والتطوير المستمرين للبرامج.
2. تُطوّر المدرسة هيكل حكم وقيادة يدعم تنفيذ البرامج.
3. يُظهر مدير المدرسة ومُنسّق البرنامج قيادة تربوية متوافقة مع فلسفة البرنامج/البرامج.

4. تُعيّن المدرسة مُنسّقاً للبرنامج مع تحديد توصيفه الوظيفي، ووَإِعطاءه وقت كافٍ للقيام بمهامه، وتُخصّص له الدعم والموارد كي يُنفّذ المسؤوليات المنوطة بمنصبه.

متطلبات برنامج السنوات المتوسطة

- أ. يكون مُنسّق برنامج السنوات المتوسطة جزءاً من فريق القيادة التربوية في المدرسة.

5. تُطوّر المدرسة وتنفّذ السياسات والإجراءات التي تدعم البرنامج/البرامج.

متطلبات برنامج السنوات المتوسطة

- أ. تُطوّر المدرسة وتنفّذ سياسة لغات تتوافق مع توقعات البكالوريا الدوليّة.
- ب. تُطوّر المدرسة وتنفّذ سياسة للاحتياجات التعليمية الخاصة تتوافق مع توقعات البكالوريا الدوليّة وسياسة القبول في المدرسة.
- ج. تُطوّر المدرسة وتنفّذ سياسة تقييم تتوافق مع توقعات البكالوريا الدوليّة.
- د. تُطوّر المدرسة وتنفّذ سياسة للنزاهة الأكاديمية تتوافق مع توقعات البكالوريا الدوليّة.
- هـ. تدعم الهياكل التنظيمية في المدرسة تنفيذ جميع المجموعات الدراسية الخاصة بمجالات التفاعل والمشتروع الشخصي.

6. توجد لدى المدرسة أنظمة تعمل من أجل استمرار تطوّر البرنامج/البرامج.

7. تُنفّذ المدرسة تقييماً للبرنامج تشترك فيه جميع الأطراف المعنية.

المعيار "ب2": الموارد والدعم

تضمن موارد المدرسة وهياكل تقديم الدعم تنفيذ برامج البكالوريا الدوليّة.

1. تُخصّص الهيئة الحاكمة التمويل اللازم لتنفيذ البرامج وتطويرها باستمرار.
2. تُعيّن المدرسة طاقم موظفين مؤهلين لتنفيذ البرنامج/البرامج.
3. تضمن المدرسة أن يحصل جميع المُدرّسين والإداريين على تطوير مهني تعترف به البكالوريا الدوليّة IB.

متطلبات برنامج السنوات المتوسطة

- أ. تستجيب المدرسة لمتطلبات التنمية المهنية الخاصة بالبكالوريا الدوليّة IB لبرنامج السنوات المتوسطة في مرحلتي الاعتماد والتقييم.

4. تُخصّص المدرسة وقتاً لِيَتِمكّن المُدرّسون من تنفيذ التخطيط التعاوني والتفكير والتأمل.
5. تدعم بيئات التعلّم المادية والافتراضية، والمنشآت، والموارد، والمعدات المختصة تنفيذ البرامج.
6. يكون للمكتبة/الوسائط المتعددة/الموارد دور مركزي في تنفيذ البرامج.
7. تضمن المدرسة الوصول إلى المعلومات الخاصة بالقضايا العالمية ووجهات النظر المُتعددة.
8. تدعم المدرسة طلابها ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة و/أو الاحتياجات التعلّمية وتدعم مُدرّسيهم.
9. هناك أنظمة في المدرسة لنصح الطلاب وإرشادهم أثناء دراسة البرنامج.

10. يسمح الجدول الدراسي للطلاب بالوفاء بمتطلبات البرامج.

متطلبات برنامج السنوات المتوسطة

- أ. يحتوي الجدول الدراسي على 50 ساعة تدريس كحدٍ أدنى لكل مجموعة دراسية في السنة.
- ب. يُقدّم الجدول الدراسي اختياراً واسعاً ومتوازناً من المواد الدراسية. بما فيها مادة دراسية واحدة على الأقل من كل مجموعة من المجموعات الدراسية الثمانية، ويُعزّز تزامن التعلّم.

11. تنتفع المدرسة من موارد المجتمع وخبراته لتعزيز التعلّم داخل البرامج.

12. تُخصّص المدرسة الموارد لتنفيذ معرض برنامج السنوات الابتدائية. والمشروع الشخصي في برنامج السنوات المتوسطة، والمقال المُطوّل في برنامج الدبلوما لجميع الطلاب. حسب البرنامج المطروح.

القسم "ج": المنهج

المعيار "ج1": التخطيط التعاوني

يدعم التخطيط التعاوني والتأمل تنفيذ برامج البكالوريا الدولية.

1. يتناول التخطيط التعاوني والتأمل احتياجات البرامج.

متطلبات برنامج السنوات المتوسطة

- أ. يوجد في المدرسة أسلوب لتخطيط التعلّم يُشارك جميع مُدرّسي برنامج السنوات المتوسطة.
- ب. تتبع المدرسة عملية التخطيط المُتبعة في برنامج السنوات المتوسطة.
- ج. يُسهّل التخطيط التعاوني والتأمل التعلّم متداخل التخصصات لتعزيز المهارات عبر المناهج وتعميق الفهم المعرفي.

2. يحدث التخطيط التعاوني والتأمل بانتظام وبطريقة منهجية.

3. يتناول التخطيط التعاوني والتأمل الربط الأفقي والعمودي.

4. يضمن التخطيط التعاوني والتأمل حصول جميع المُدرّسين على نظرة عامة عن تجارب التعلّم الخاصة بالطلاب.

5. يركز التخطيط التعاوني والتأمل على توقعات مُتفق عليها لتعلّم الطلاب.

6. يراعي التخطيط التعاوني والتأمل احتياجات تعلّم الطلاب وأساليب تعلّمهم.

7. يأخذ التخطيط التعاوني والتأمل شكلاً من خلال تقييم عمل الطلاب وتعلّمهم.

8. يدرك التخطيط التعاوني والتأمل أن جميع المُدرّسين مسؤولون عن التنمية اللغوية للطلاب.

9. يتناول التخطيط التعاوني والتأمل سمات ملامح مُتعلّم البكالوريا الدوليّة.

ملحوظة: يُستخدم مصطلح " التخطيط التعاوني والتأمل " كمفهوم واحد لأن العمليتين تعتمدان على بعضهما البعض.

المعيار "ج2": المنهج المكتوب

يعكس المنهج المكتوب في المدرسة فلسفة البكالوريا الدولية.

1. إن المنهج المكتوب شامل ويتوافق مع متطلبات البرنامج.

متطلبات برنامج السنوات المتوسطة

- أ. يفي المنهج بأهداف وأغراض كل مجموعة دراسية والمشروع الشخصي عندما ينطبق ذلك.
- ب. تستخدم المدرسة الأهداف المفروضة في برنامج السنوات المتوسطة لتطوير وتوثيق الأهداف المرحلية الخاصة بكل مادة دراسية.
- ج. يشمل المنهج المكتوب ما يلي: وثيقة تخطيط عمودي خاصة بكل مادة دراسية، وتخطيط عمودي لتوقعات التعلّم لدى الطلاب لكل مجال من مجالات التفاعل. وتخطيط أفقي لأساليب التعلّم.
- د. تُوثّق وحدات العمل في مخطّطات الوحدات وتتبع عملية تخطيط وحدات برنامج السنوات المتوسطة.
- هـ. يُطوّر المنهج توقعات التعلّم لدى الطلاب لمجالات التفاعل في المواد الدراسية وعبرها لتعزيز العلاقات المعرفية والعلاقات المتجاوزة للمواد الدراسية.
- و. يُحدّد المنهج توقعات الانخراط في الخدمة في كل سنة من سنوات البرنامج.
- ز. هناك نظام للمراجعة المنتظمة لوحدات العمل المفردة، والتوثيق العمودي والأفقي للمواد الدراسية، وتوثيق مجالات التفاعل.

2. يتوفر المنهج المكتوب للمجتمع المدرسي.

3. يبني المنهج المكتوب على تجارب التعلّم السابقة للطلاب.

4. يُحدّد المنهج المكتوب المعرفة والمفاهيم والمهارات والمواقف التي ستتطور بمرور الوقت.

متطلبات برنامج السنوات المتوسطة

- أ. تُوثّق المدرسة المنهج من حيث محتوى المواد الدراسية، بما في ذلك فهم المفاهيم والمهارات التي ستسمح للطلاب بتحقيق الأهداف المفروضة.

5. يوفّر المنهج المكتوب المجال للطلاب ليتصرفوا تصرفات ذات دلالة وهدف استجابة لاحتياجاتهم الخاصة واحتياجات الآخرين.

6. يشمل المنهج المكتوب التجارب ذات العلاقة للطلاب.

7. يُعزّز المنهج المكتوب إدراك الطلاب للقضايا الشخصية والمحلية والوطنية والعالمية.

8. يُوفّر المنهج المكتوب الفرص للتأمل في السمات المشتركة بين الناس، وتنوّعهم، وتعدد وجهات نظرهم.

9. يأخذ المنهج المكتوب شكلاً من خلال وثائق البكالوريا الدوليّة المنشورة حالياً ويُراجع بانتظام لشمّل أي تطورات تطرأ على البرامج.

10. يدمج المنهج المكتوب السياسات التي تضعها المدرسة لدعم البرامج.

11. يُعزّز المنهج المكتوب تطوير سمات ملامح مُتعلّم البكالوريا الدوليّة.

المعيار "ج3": التعليم والتعلم

يعكس التعليم والتعلم فلسفة البكالوريا الدولية.

1. يتوافق التعليم والتعلم مع متطلبات البرامج.

متطلبات برنامج السنوات المتوسطة

- أ. يتناول التعليم والتعلم في المدرسة توقعات التعلم لدى الطلاب لكل مجال من مجالات التفاعل.
- ب. يستخدم التعليم والتعلم مجالات التفاعل كسياقات.
- ج. يسمح التعليم والتعلم للطلاب بتحقيق أهداف برنامج السنوات المتوسطة في كل مجموعة من مجموعات المواد الدراسية.
- د. يوجد التعليم والتعلم فرصاً للاشتراك في الخدمة في كل سنة من سنوات البرنامج ويضمن مراقبتها مراقبة نوعية.

2. يُشرك التعليم والتعلم الطلاب كباحثين ومُفكرين.
3. يبني التعليم والتعلم على ما يعرفه الطلاب وما يستطيعون عمله.
4. يُعزّز التعليم والتعلم فهم وممارسة الأمانة الأكاديمية.
5. يدعم التعليم والتعلم الطلاب ليصبحوا مسؤولين عن تعلمهم.
6. يتناول التعليم والتعلم السمات المشتركة بين الناس. وتنوّعهم. وتعدد وجهات نظرهم.
7. يتناول التعليم والتعلم تنوّع الاحتياجات اللغوية للطلاب. بما فيها احتياجات الطلاب الذين يتعلمون بلغة/لغات غير لغتهم الأم.
8. يُظهر التعليم والتعلم أن جميع المُدرّسين مسؤولون عن التنمية اللغوية للطلاب.
9. يستخدم التعليم والتعلم مجموعة متنوعة من الاستراتيجيات.
10. يراعي التعليم والتعلم احتياجات تعلم الطلاب وأساليب تعلمهم.
11. يشمل التعليم والتعلم مجموعة من الموارد من بينها تكنولوجيا المعلومات.
12. يُطوّر التعليم والتعلم مواقف الطلاب ومهاراتهم التي تسمح لهم بالتصرف تصرفات ذات دلالة وهدف استجابة لاحتياجات الطلاب أنفسهم واحتياجات الآخرين.
13. يُشرك التعليم والتعلم الطلاب في التأمل والتفكير في طريقة تعلمهم وما يتعلمون ولم يتعلمون.
14. يُعزّز التعليم والتعلم بيئة تعلم مُحفّزة تقوم على التفاهم والاحترام.
15. يُشجّع التعليم والتعلم الطلاب على إظهار تعلمهم بأساليب متنوعة.
16. يُطوّر التعليم والتعلم سمات ملامح مُتعلم البكالوريا الدوليّة.

ملحوظة: يُستخدم مصطلح "التعليم والتعلم" كمفهوم واحد لأن العمليتين تعتمدان على بعضهما البعض.

المعيار "ج4": التقييم

يعكس التقييم في المدرسة فلسفة التقييم في البكالوريا الدولية.

1. يتوافق التقييم في المدرسة مع متطلبات البرامج.

متطلبات برنامج السنوات المتوسطة

- أ. تستخدم المدرسة معايير التعلّم المفروضة لكل مجموعة مواد دراسية في السنة الخامسة من البرنامج.
- ب. تُنفذ المدرسة إطاراً مترابطاً من معايير التقييم المتوافقة مع أهدافها الانتقالية.
- ج. يُوحّد المُدرّسون معايير فهمهم وتطبيقهم للمعايير قبل اتخاذ قرارات حول مستويات التحصيل.
- د. تُقدّم المدرسة توضيحات خاصة بالمهام للطلاب لأغراض التقييم.

2. تنقل المدرسة فلسفة التقييم لديها وسياسته وإجراءاته إلى المجتمع المدرسي.
3. تستخدم المدرسة مجموعة من الاستراتيجيات والأدوات لتقييم تعلّم الطلاب.
4. تُقدّم المدرسة آراء ومقترحات تقييمية للطلاب لتحسين تعلّمهم.
5. توجد في المدرسة أنظمة لتسجيل تقدّم الطلاب وتتوافق هذه الأنظمة مع فلسفة التقييم في البرامج.
6. توجد في المدرسة أنظمة لإعداد تقارير عن تقدّم الطلاب وتتوافق هذه الأنظمة مع فلسفة التقييم في البرامج.
7. تُحلّل المدرسة معطيات التقييم لتشكيل التعليم والتعلّم.
8. تُقدّم المدرسة فرصاً للطلاب للمشاركة في تقييم عملهم والتأمل فيه.
9. توجد في المدرسة أنظمة لضمان أن جميع الطلاب يستطيعون تعزيز تعلّمهم من خلال إكمال معرض برنامج السنوات الابتدائية والمشروع الشخصي في برنامج السنوات المتوسطة والمقال المُطوّل في برنامج الدبلوما. حسب البرنامج المطروح.

معايير وممارسات البرامج ومتطلبات برنامج الدبلوما

القسم "أ": الفلسفة

المعيار "أ"

تعكس المعتقدات التعليمية للمدرسة وقيمها فلسفة البكالوريا الدولية.

1. تتوافق بيانات المدرسة المنشورة الخاصة برسالتها وفلسفتها مع بيان مهمة البكالوريا الدولية وفلسفتها.
2. تُظهر الهيئة الحاكمة، والقيادة الإدارية والتربوية، والعاملون فهماً لفلسفة البكالوريا الدولية.
3. يُظهر المجتمع المدرسي فهماً للبرامج والتزاماً بها.
4. تُطوّر المدرسة وتُعزّز العقلية الدولية وجميع سمات ملامح مُتعلّم البكالوريا الدولية في أرجاء المجتمع المدرسي.
5. تُعزّز المدرسة العمل المسؤول داخل المجتمع المدرسي وخارجه.
6. تُعزّز المدرسة التواصل المفتوح القائم على التفاهم والاحترام.
7. تولي المدرسة أهمية لتعلّم اللغات، بما فيها اللغة الأم، ولغة البلد المُضيف، واللغات الأخرى.
8. تُشارك المدرسة في المجتمع العالمي للبكالوريا الدولية.
9. تدعم المدرسة وصول الطلاب لبرامج البكالوريا الدولية وفلسفتها.

متطلبات برنامج الدبلوما

- أ. تُؤهل المدرسة الطلاب لبرنامج الدبلوما وتطلب من بعض طلابها دراسة برنامج الدبلوما كاملاً وليس دراسة مواد دراسية مفردة للحصول على شهادتها.
- ب. تُعزّز المدرسة الوصول لشهادة الدبلوما والشهادات لجميع الطلاب الذين بوسعهم الانتفاع من التجربة التعليمية التي تمنحها تلك الشهادات.
- ج. توجد لدى المدرسة استراتيجيات لتشجيع الطلاب على دراسة الدبلوما كاملاً.

القسم "ب": التنظيم

المعيار "ب1": القيادة والهيكلية

تضمن قيادة المدرسة وهياكلها الإدارية تنفيذ برامج البكالوريا الدولية.

1. تُطوّر المدرسة أنظمة لإبقاء الهيئة الحاكمة على إطلاع على التنفيذ والتطوير المستمرين للبرامج.
2. تُطوّر المدرسة هيكل حكم وقيادة يدعم تنفيذ البرامج.
3. يُظهر مدير المدرسة ومُنسّق البرنامج قيادة تربوية متوافقة مع فلسفة البرنامج/البرامج.
4. تُعيّن المدرسة مُنسّقاً للبرنامج مع تحديد توصيفه الوظيفي، ووَإِعطاءه وقت كافٍ للقيام بمهامه، وتُخصّص له الدعم والموارد كي يُنفّذ المسؤوليات المنوطة بمنصبه.

5. تُطوّر المدرسة وتنفذ السياسات والإجراءات التي تدعم البرنامج/البرامج.

متطلبات برنامج الدبلوما

- أ. توجد في المدرسة سياسة قبول تُوضّح شروط القبول في المدرسة وبرنامج الدبلوما.
- ب. تُطوّر المدرسة وتنفذ سياسة لغات تتناغم مع توقعات البكالوريا الدوليّة.
- ج. تُطوّر المدرسة وتنفذ سياسة للاحتياجات التعليمية الخاصة تتوافق مع توقعات البكالوريا الدوليّة وسياسة القبول في المدرسة.
- د. تُطوّر المدرسة وتنفذ سياسة تقييم تتوافق مع توقعات البكالوريا الدوليّة.
- هـ. تُطوّر المدرسة وتنفذ سياسة للأمانة الأكاديمية تتوافق مع توقعات البكالوريا الدوليّة.
- و. تستجيب المدرسة لأحكام وإجراءات البكالوريا الدوليّة المتعلقة بتنفيذ جميع أشكال التقييم الخاصة ببرنامج الدبلوما.

6. توجد لدى المدرسة أنظمة تعمل من أجل استمرار تطوّر البرنامج/البرامج.

7. تُنفذ المدرسة تقيماً للبرنامج تشترك فيه جميع الأطراف المعنية.

المعيار "ب2": الموارد والدعم

تضمن موارد المدرسة وهياكل تقديم الدعم تنفيذ برامج البكالوريا الدوليّة.

1. تُخصّص الهيئة الحاكمة التمويل اللازم لتنفيذ البرامج وتطويرها باستمرار.

متطلبات برنامج الدبلوما

- أ. يشمل تخصيص التمويل الموارد المناسبة والإشراف لبرنامج الإبداع والعمل والخدمة وتعيين مُنسّق له.
- ب. يشمل تخصيص التمويل الموارد المناسبة لتنفيذ مساق نظرية المعرفة على مدار سنتين.

2. تُعيّن المدرسة طاقم موظفين مؤهلين لتنفيذ البرنامج/البرامج.

3. تضمن المدرسة أن يحصل جميع المُدرّسين والإداريين على تطوير مهني تعترف به البكالوريا الدوليّة IB.

متطلبات برنامج الدبلوما

- أ. تستجيب المدرسة لمتطلبات التنمية المهنية الخاصة بالبكالوريا الدوليّة IB لبرنامج الدبلوما في مرحلتي الاعتماد والتقييم.

4. تُخصّص المدرسة وقتاً ليتمكن المُدرّسون من تنفيذ التخطيط التعاوني والتفكير والتأمل.

5. تدعم بيئات التعلّم المادية والافتراضية، والمنشآت، والموارد، والمعدات المختصة تنفيذ البرامج.

متطلبات برنامج الدبلوما

- أ. إن المعامل والاستوديوهات الضرورية للمواد الدراسية الخاصة بالمجموعة 4 والمجموعة 6 تُوفّر بيئات تعلّم آمنة وفعّالة.
- ب. هناك تجهيزات مناسبة لتكنولوجيا المعلومات لدعم تنفيذ البرنامج.
- ج. تُوفّر المدرسة موقعاً آمناً لتخزين أوراق الاختبارات والقرطاسية اللازمة للاختبارات مع التأكد من عدم إتاحتها إلى للإدارة العليا في المدرسة.

6. يكون للمكتبة/الوسائط المتعددة/الموارد دور مركزي في تنفيذ البرامج.

متطلبات برنامج الدبلوما

أ. توجد في المكتبة/مركز الوسائط الإعلامية مواد مناسبة وكافية لدعم تنفيذ برنامج الدبلوما.

7. تضمن المدرسة الوصول إلى المعلومات الخاصة بالقضايا العالمية ووجهات النظر المتعددة.

8. تدعم المدرسة طلابها ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة و/أو الاحتياجات التعليمية وتدعم مُدرّسيهم.

9. هناك أنظمة في المدرسة لنصح الطلاب وإرشادهم أثناء دراسة البرنامج.

متطلبات برنامج الدبلوما

أ. تُوفّر المدرسة الإرشاد للطلاب فيما يتعلق بالخيارات التعليمية المتوفرة بعد انتهاء المرحلة الثانوية.

10. يسمح الجدول الدراسي للطلاب بالوفاء بمتطلبات البرامج.

متطلبات برنامج الدبلوما

أ. يتسع الجدول للساعات المُوصى بها لكل مادة في المستوى العادي والمستوى العالي.

ب. يتسع الجدول لتطوير مساق نظرية المعرفة على مدار سنتين.

ج. يراعي الجدول تزامن التعلّم في برنامج الدبلوما.

11. تنتفع المدرسة من موارد المجتمع وخبراته لتعزيز التعلّم داخل البرامج.

12. تُخصّص المدرسة الموارد لتنفيذ معرض برنامج السنوات الابتدائية. والمشروع الشخصي في برنامج السنوات المتوسطة، والمقال المُطوّل في برنامج الدبلوما لجميع الطلاب. حسب البرنامج المطروح.

القسم "ج": المنهج

المعيار "ج1": التخطيط التعاوني

يدعم التخطيط التعاوني والتأمل تنفيذ برامج البكالوريا الخولية.

1. يتناول التخطيط التعاوني والتأمل احتياجات البرامج.

متطلبات برنامج الدبلوما

أ. يشمل التعليم والتعلّم والتأمل دمج نظرية المعرفة في كل مادة دراسية.

ب. يستكشف التعليم والتعلّم الروابط والعلاقات بين المواد الدراسية ويُعزّز المعرفة والفهم، والمهارات التي تشترك فيها المواد الدراسية المختلفة.

2. يحدث التخطيط التعاوني والتأمل بانتظام وبطريقة منهجية.

3. يتناول التخطيط التعاوني والتأمل الربط الأفقي والعمودي.

4. يضمن التخطيط التعاوني والتأمل حصول جميع المُدرّسين على نظرة عامة عن تجارب التعلّم الخاصة بالطلاب.

5. يركز التخطيط التعاوني والتأمل على توقعات مُتفق عليها لتعلّم الطلاب.

6. يراعي التخطيط التعاوني والتأمل احتياجات تعلّم الطلاب وأساليب تعلّمهم.
7. يأخذ التخطيط التعاوني والتأمل شكلاً من خلال تقييم عمل الطلاب وتعلّمهم.
8. يدرك التخطيط التعاوني والتأمل أن جميع المُدرّسين مسؤولون عن التنمية اللغوية للطلاب.
9. يتناول التخطيط التعاوني والتأمل سمات ملامح مُتعلّم البكالوريا الدوليّة.

ملحوظة: يُستخدم مصطلح " التخطيط التعاوني والتأمل " كمفهوم واحد لأن العمليتين تعتمدان على بعضهما البعض.

المعيار "ج2": المنهج المكتوب

يعكس المنهج المكتوب في المدرسة فلسفة البكالوريا الدولية.

1. إن المنهج المكتوب شامل ويتوافق مع متطلبات البرنامج.

متطلبات برنامج الدبلوما

- أ. يُلَبّي المنهج أغراض وأهداف كل مجموعة مواد دراسية والأهداف والأغراض الجوهرية.
- ب. يُسهّل المنهج تزامن التعلّم.
- ج. المنهج متوازن بحيث يحصل الطلاب على اختيار معقول من المواد الدراسية.
- د. تُطوّر المدرسة مساقات دراسية خاصة بها لكل مادة دراسية مطروحة ولنظرية المعرفة.

2. يتوفر المنهج المكتوب للمجتمع المدرسي.
3. يبني المنهج المكتوب على تجارب التعلّم السابقة للطلاب.
4. يُحدّد المنهج المكتوب المعرفة والمفاهيم والمهارات والمواقف التي ستتطور بمرور الوقت.
5. يوفّر المنهج المكتوب المجال للطلاب ليتصرفوا تصرفات ذات دلالة وهدف استجابة لاحتياجاتهم الخاصة واحتياجات الآخرين.
6. يشمل المنهج المكتوب التجارب ذات العلاقة للطلاب.
7. يُعزّز المنهج المكتوب إدراك الطلاب للقضايا الشخصية والمحلية والوطنية والعالمية.
8. يُوفّر المنهج المكتوب الفرص للتأمل في السمات المشتركة بين الناس. وتنوّعهم. وتعدد وجهات نظرهم.
9. يأخذ المنهج المكتوب شكلاً من خلال وثائق البكالوريا الدوليّة المنشورة حالياً وِبراجع بانتظام لشمّل أي تطورات تطرأ على البرامج.
10. يدمج المنهج المكتوب السياسات التي تضعها المدرسة لدعم البرامج.
11. يُعزّز المنهج المكتوب تطوير سمات ملامح مُتعلّم البكالوريا الدوليّة.

المعيار "ج3": التعليم والتعلّم

يعكس التعليم والتعلّم فلسفة البكالوريا الدولية.

1. يتوافق التعليم والتعلّم مع متطلبات البرامج.

متطلبات برنامج الدبلوما

- أ. يتناول التعليم والتعلّم في المدرسة جميع الأهداف والأغراض لكل مادة دراسية.

2. يُشرك التعليم والتعلّم الطلاب كباحثين ومُفكّرين.
3. يبني التعليم والتعلّم على ما يعرفه الطلاب وما يستطيعون عمله.
4. يُعزّز التعليم والتعلّم فهم وممارسة الأمانة الأكاديمية.
5. يدعم التعليم والتعلّم الطلاب ليصبحوا مسؤولين عن تعلّمهم.
6. يتناول التعليم والتعلّم السمات المشتركة بين الناس، وتنوّعهم، وتعدد وجهات نظرهم.
7. يتناول التعليم والتعلّم تنوّع الاحتياجات اللغوية للطلاب بما فيها احتياجات الطلاب الذين يتعلّمون بلغة/لغات غير لغتهم الأم.
8. يُظهر التعليم والتعلّم أن جميع المُدرّسين مسؤولون عن التنمية اللغوية للطلاب.
9. يستخدم التعليم والتعلّم مجموعة متنوعة من الاستراتيجيات.
10. يراعي التعليم والتعلّم احتياجات تعلّم الطلاب وأساليب تعلّمهم.
11. يشمل التعليم والتعلّم مجموعة من الموارد من بينها تكنولوجيا المعلومات.
12. يُطوّر التعليم والتعلّم مواقف الطلاب ومهاراتهم التي تسمح لهم بالتصرف تصرفات ذات دلالة وهدف استجابة لاحتياجات الطلاب أنفسهم واحتياجات الآخرين.
13. يُشرك التعليم والتعلّم الطلاب في التأمل والتفكير في طريقة تعلّمهم وما يتعلّمون ولم يتعلّمون.
14. يُعزّز التعليم والتعلّم بيئة تعلّم مُحفّزة تقوم على التفاهم والاحترام.
15. يُشجّع التعليم والتعلّم الطلاب على إظهار تعلّمهم بأساليب متنوّعة.
16. يُطوّر التعليم والتعلّم سمات ملامح مُتعلّم البكالوريا الدوليّة.

ملحوظة: يُستخدم مصطلح " التعليم والتعلّم " كمفهوم واحد لأن العمليتين تعتمدان على بعضهما البعض.

المعيار "ج4": التقييم

يعكس التقييم في المدرسة فلسفة التقييم في البكالوريا الدولية.

1. يتوافق التقييم في المدرسة مع متطلبات البرامج.

متطلبات برنامج الدبلوما

أ. يركز تقييم تعلّم الطلاب على الأهداف ومعايير التقييم الخاصة بكل مادة دراسية.

2. تنقل المدرسة فلسفة التقييم لديها وسياسته وإجراءاته إلى المجتمع المدرسي.
3. تستخدم المدرسة مجموعة من الاستراتيجيات والأدوات لتقييم تعلّم الطلاب.
4. تُقدّم المدرسة آراء ومقترحات تقييمية للطلاب لتحسين تعلّمهم.
5. توجد في المدرسة أنظمة لتسجيل تقدّم الطلاب وتتوافق هذه الأنظمة مع فلسفة التقييم في البرامج.
6. توجد في المدرسة أنظمة لإعداد تقارير عن تقدّم الطلاب وتتوافق هذه الأنظمة مع فلسفة التقييم في البرامج.
7. تُحلّل المدرسة معطيات التقييم لتشكيل التعليم والتعلّم.
8. تُقدّم المدرسة فرصاً للطلاب للمشاركة في تقييم عملهم والتأمل فيه.
9. توجد في المدرسة أنظمة لضمان أن جميع الطلاب يستطيعون تعزيز تعلّمهم من خلال إكمال معرض برنامج السنوات الابتدائية والمشروع الشخصي في برنامج السنوات المتوسطة والمقال المُطوّل في برنامج الدبلوما. حسب البرنامج المطروح.

البرنامج/البرامج	البرامج التعليمية الثلاثة التي تطرحها البكالوريا الدوليّة IB (برنامج السنوات الابتدائية، وبرنامج السنوات المتوسطة، وبرنامج الدبلوما). وقد تُعتمد المدرسة لطرح برنامج واحد أو أكثر.
التنمية المهنية التي تعترف بها البكالوريا الدولية IB	النشاطات المُدرجة على جدول المناسبات الخاصة بالبكالوريا الدوليّة على موقعها الإلكتروني (http://www.ibo.org/events) أو نشاطات التنمية المهنية الخاصة بالمدرسة التي تنظمها مع مكتب البكالوريا الدوليّة ذي العلاقة.
الشواهد	الملاحظة أو التوثيق الذي يُثبت ممارسة ما، وهي توضّح أن ممارسة ما موجودة فعلياً في المدرسة.
العاملون	جميع الموظفين في المدرسة المشتركين في البرنامج/البرامج بما فيهم الموظفون ذوو الأدوار الإدارية، والموظفون ذوو الأدوار التعليمية (المُدرّسون) والموظفون ذوو الأدوار المُساندة.
القيادة التربوية	الإدارة الفعّالة للموارد أو الأنظمة أو الهياكل لضمان أن التعليم والتعلّم في المدرسة يتناول المهمة الأكثر أهمية للمدرسة ومعايير برنامج البكالوريا الدوليّة: أو تلك المسؤوليات الخاصة بإدارتها.
المجتمع المدرسي	جميع الأطراف المعنية في المدرسة—الطلاب، وأولياء الأمور، والعاملين في المدرسة، ومُديرو المدرسة، والهيئة الحاكمة، وتتوقع البكالوريا الدوليّة IB أن يكون لبرامجها التعليمية تأثير إيجابي على المجتمع المدرسي ككل.
المدرسة	مصطلح شمولي يُشير إلى الجهة التي تُنفّذ البرنامج/البرامج، وصانعي القرار، وأصحاب الشأن فيها.
المعايير	المتطلبات العامة التي توضع للمدارس لتنفيذ أي برنامج من برامج البكالوريا الدوليّة، وهي تُحدّد ما يجب على المدارس عمله لتنفيذ برنامج السنوات الابتدائية، وبرنامج السنوات المتوسطة، وبرنامج الدبلوما، ويجب تلبية هذه المعايير عند مرحلة الاعتماد وفي مرحلة تقييم كل برنامج. أما معايير البرنامج فهي ما تعرضه المدارس كي تستمر في حصولها على الاعتماد؛ ويُمكن تحقيقها بتنفيذ الممارسات المُحدّدة في كل معيار.
الممارسات	تعريفات إضافية للمعايير، سيُفرض تنفيذ ممارسة ما إلى نتيجة ما يُمكن تحديدها بالشواهد. ستُنفّذ الممارسات بدرجات متفاوتة بمرور الوقت نتيجة لنمو وتطور برنامج البكالوريا الدوليّة في المدرسة.
المنهج	جميع مظاهر عملية التعليم والتعلّم للطلاب في البرنامج، وخاصة تصميمه، وتنفيذه، وتقييمه، ومراجعته.

الوثائق التي تُحدّد ما يجب تدريسه بالتفصيل، مثل المخطّطات، والوحدات، والمُلخصات، وخطط الدروس، والمناهج الدراسية.	المنهج المكتوب
قد تشمل الأشخاص، والوقت، والمواد، والمال.	الموارد
الفرد أو المجموعة المُعيّنة قانوناً ولها السلطة القانونية النهائية لاتخاذ القرارات نيابة عن المدرسة.	الهيئة الحاكمة
هو مبدأ مُعزّز في برنامج السنوات المتوسطة وبرنامج الدبلوما حيث يدرس الطلاب منهجاً متوازناً في كل عام حيث يدرس الطلاب فيه المواد الدراسية المطلوبة بشكل متزامن.	تزامن التعلم
مصطلح عام في هذه الوثيقة وقد يشمل أو لا يشمل أفكار تطوّر اللغة واكتسابها، وفقاً للسياق.	تعلم اللغة
عدد الساعات الزمنية التي يقضيها المُدرّسون مع الطلاب.	ساعات التدريس
مجموعة المعتقدات والقيّم الخاصة بالبيكالوريا الدوليّة IB والتي تُرشّد تطوير وتقديم البرامج التعليمية. وتنعكس فلسفة البكالوريا الدوليّة في بيان مهمة البكالوريا الدوليّة وملاح متعلّم البكالوريا الدوليّة والوثائق الخاصة بكل برنامج التي تصف وتشرح كل برنامج من البرامج (على سبيل المثال، وثيقة "لكي يتحقّق برنامج السنوات الابتدائية: إطار منهج للتعليم الابتدائي الدولي" (مارس 2010)، ووثيقة "برنامج السنوات المتوسطة: من المبادئ إلى التطبيق" (يونيو 2010).	فلسفة البكالوريا الدوليّة
تُقدّم تفاصيلاً خاصة بالبرنامج حول بعض الممارسات المشتركة. وتكون المتطلبات والممارسات ضرورية للتنفيذ الناجح لكل برنامج من برامج البكالوريا الدوليّة.	متطلبات البرنامج
الشخص الذي يقود العمليات اليومية في المدرسة ويُشرف عليها. ويتأكّد أن جميع سياسات الهيئة الحاكمة تُطبّق.	مدير المدرسة